

Arş.Gör. GÜLŞEN KOCAEVLİ REZGUI

Kişisel Bilgiler

E-posta: gulsen.kocaeqli@hbv.edu.tr

Web: https://avesis.hacibayram.edu.tr/gulsen.kocaeqli

Uluslararası Araştırmacı ID'leri

ORCID: 0000-0003-1494-9906

Publons / Web Of Science ResearcherID: GWZ-1769-2022

Yoksis Araştırmacı ID: 249970

Eğitim Bilgileri

Doktora, Ankara Hacı Bayram Veli Üniversitesi, Lisansüstü Eğitim Enstitüsü, Çeviri Ve Kültürel Çalışmalar (Dr) (İngilizce), Türkiye 2019 - Devam Ediyor

Yüksek Lisans, Gazi Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Çeviri Ve Kültürel Çalışmalar (YI) (Tezli) (İngilizce), Türkiye 2016 - 2019

Lisans Çift Anadal, Çankaya Üniversitesi, İktisadi Ve İdari Bilimler Fakültesi, Siyaset Bilimi Ve Uluslararası İlişkiler Bölümü, Türkiye 2011 - 2015

Lisans, Çankaya Üniversitesi, Fen-Edebiyat Fakültesi, Mütercim Ve Tercümanlık Bölümü, Türkiye 2009 - 2014

Lisans, Universitat De Valencia, İspanya 2012 - 2012

Yaptığı Tezler

Yüksek Lisans, An analysis of Turkish audiovisual translation (Subtitling) in a pun-friendly context: A relevance theoretical approach towards the American tv show modern family, Gazi Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Çeviri Ve Kültürel Çalışmalar (YI) (Tezli) (İngilizce), 2019

Akademik Unvanlar / Görevler

Araştırma Görevlisi, Ankara Hacı Bayram Veli Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Mütercim ve Tercümanlık Bölümü, 2018 - Devam Ediyor

Araştırma Görevlisi, Gazi Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Mütercim Tercümanlık Bölümü, 2016 - 2018

Diğer Dergilerde Yayınlanan Makaleler

- I. **Criticizing the Turkish translation of the English poems in The Sun and Her Flowers by Rupi Kaur based on Dryden's translation types**
Kocaeqli Rezgui G., Söylemez A. S.
RumeliDE Dil ve Edebiyat Araştırmaları Dergisi, sa.35, ss.1605-1619, 2023 (Hakemli Dergi)
- II. **A Comparative Analysis: Linguistic Integration of Mexicans in the United States and Turks in Germany**
KOCAEVLİ G.
The European Journal of Humanities and Social Sciences, sa.4, ss.25-31, 2017 (Hakemli Dergi)

Kitap & Kitap Bölümleri

- I. **Yeni Çar: Vladimir Putin'in Yükselişi ve İktidar Dönemi**
KOCAEVLİ REZGUI G.
Hece Yayınları, Ankara, 2021

Hakemli Kongre / Sempozyum Bildiri Kitaplarında Yer Alan Yayınlar

- I. **Criticizing the Turkish Translation of the English Poems in The Sun and Her Flowers by Rupi Kaur on the Basis of Dryden's Translation Types**
KOCAEVLİ REZGUI G., SÖYLEMEZ A. S.
BAIBU-ICASTIS: International Congress on Academic Studies in Translation and Interpreting Studies, Bolu, Türkiye, 29 Eylül - 01 Ekim 2022
- II. **A Relevance Theoretical Approach towards the Turkish Audiovisual Translation of Puns in the American TV Show Modern Family**
KOCAEVLİ G., MENGÜ G.
2nd International Rumeli [Language, Literature and Translation Studies] Symposium, 12 - 13 Nisan 2019

Metrikler

Yayın: 5

Burslar

2211-A Genel Yurt İçi Doktora Burs Programı, TÜBİTAK, 2020 - Devam Ediyor